

Studio-Mikrofon Schwenkarm

Best.-Nr. 30 32 88

Version
10/07



Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser praktische Schwenkarm dient zur Montage verschiedener Studio-Mikrofone. Er ist optimal dazu geeignet, in Aufnahme-Studios eingesetzt zu werden. Das mitgelieferte XLR-Kabel kann innerhalb des Schwenkarms verlegt werden.

Eine andere als die zuvor beschriebene Verwendung ist verboten. Sie kann das Produkt beschädigen. Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für spätere Rückfragen gut auf.

Merkmale

- Tischbefestigung möglich
- Inkl. 6 m XLR Kabel

Lieferumfang

- 6 m XLR-Kabel
- Schraub- und Klemmhalterungen
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden und bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

- Das Gerät ist kein Spielzeug und sollte von Kindern ferngehalten werden!
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Gerät außer Betrieb, und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Gerät:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Wartung, Anpassungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchgeführt werden.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, so wenden Sie sich bitte an unseren technischen Kundendienst oder andere Fachleute.

Montage

1. Befestigen Sie die Tisch-Klemmvorrichtung an einer Tischplatte und schrauben Sie sie fest.
2. Lösen Sie die hintere Flügelschraube.
3. Stecken Sie den unteren Stift des Schwenkarms in das obere Loch der Klemmvorrichtung und schrauben Sie anschließend die Flügelschraube fest.
4. Schrauben Sie an der Spitze des Schwenkarms beispielsweise eine Mikrofonklammer oder ein Shock-Mount-System fest, um Ihr Mikrofon zu befestigen.
5. Der Mikrofon-Schwenkarm ist nun einsatzbereit.

Anschlussinformationen

Anschlüsse	Polung	Anschluss
MIC Eingang	Anschluss 1: Erde Anschluss 2: Positiv (+) Anschluss 3: Negativ (-)	

Technische Daten

Anschluss: 5/8" Gewindeanschluss

Studio microphone rotary arm

Item no. 30 32 88

Version
10/07



Intended use

This practical microphone rotary arm is for mounting various studio microphones. It is ideally suited for use in recording studios. The XLR cable provided can be run within the swivel arm.

Any usage other than specified in the operating instructions is not permitted. Violation of usage can damage the device. Unauthorised conversion and/or modification of the product are inadmissible because of safety and approval reasons.

Please read the operating instructions thoroughly and keep the operating instructions for further reference.

Features

- Table mounting possible
- Incl. 6 m XLR cable

Delivery contents

- 6 m XLR cable
- Screw and clamp holder
- Operating instructions

Safety instructions



We do not assume liability for resulting damages to property or personal injury if the device has been abused in any way or damaged by improper use or failure to observe these operating instructions. The guarantee will then expire! An exclamation mark in a triangle indicates important information in the operating instructions. Carefully read the whole operating instructions before operating the device, otherwise there is risk of danger.

- The device is not a toy and should be kept out of reach of children!
- If there is reason to believe that safe operation is no longer possible, the device is to be put out of operation and secured against unintended operation. Safe operation is no longer possible if the device:
 - shows visible damages,
 - no longer works,
 - was stored under unfavourable conditions for a long period of time or
 - was subject to considerable transport stress.
- Servicing, adjustment or repair works must only be carried out by a specialist/ specialist workshop.
- If any questions arise that are not answered in this operating instruction, please contact our Technical Advisory Service or other experts.

Installation

1. Fasten the table clamp to a table top and screw it tight.
2. Loosen the rear wing screw.
3. Put the lower pin of the swivel arm into the upper hole of the clamp and then tighten the wing screw.
4. At the tip of the swivel arm, screw a microphone clamp or shock mount system tight, for example, in order to fasten your microphone.
5. The microphone swivel arm is now ready for use.

Connection information

Connectors	Polarity	Pin-out
MIC input	Pin 1: Ground Pin 2: Hot (+) Pin 3: Cold (-)	

Technical data

Connection: 5/8" screw thread

Bras de rotation pour microphone de studio

N° de commande 30 32 88

Version
10/07



Utilisation prévue

Ce bras orientable pratique, qui permet de monter différents microphones de studio, est parfaitement adapté aux studios d'enregistrement. Le câble XLR fourni peut être posé à l'intérieur du bras.

Tout autre usage que celui spécifié dans le mode d'emploi est interdit. Le non respect de cette règle peut entraîner la détérioration du produit et faire courir des risques tels que court-circuits, incendie, décharge électrique, etc. Les transformations et/ou modifications de cet appareil sont inacceptables pour des raisons de sécurité et de respect des normes.

Veuillez lire attentivement le mode d'emploi et conservez-le pour vous-y référer dans le futur.

Caractéristique

- Fixation à la table possible
- Incl. de câble 6 m XLR

Contenu de l'emballage

- Câble 6 m XLR
- Appuis de serrage et de vissage
- Mode d'emploi

Consignes de sécurité



Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures dans le cas où cet appareil aurait été maltraité de quelque façon que ce soit ou endommagé du fait d'une mauvaise utilisation ou d'un non respect de ce mode d'emploi. La garantie en serait d'ailleurs annulée!
Le point d'exclamation attire l'attention sur une information importante dont il convient de tenir compte impérativement.

- Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants!
- Il faut considérer que l'appareil ne peut plus fonctionner sans danger lorsqu'il :
 - présente des dommages visibles,
 - ne marche plus,
 - a été entreposé pendant une longue durée dans des conditions non appropriées ou
 - présente de fortes sollicitations de transport.
- L'entretien, les réglages et les réparations doivent être effectuées par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez des questions sur des sujets non abordés dans ce mode d'emploi, contactez notre service technique ou autres experts.

Montage

1. Fixez l'attache à un dessus de table et serrez bien la vis.
2. Desserrez la vis à ailettes arrière.
3. Insérez la cheville inférieure du bras orientable dans le trou supérieur de l'attache et serrez bien la vis à ailettes.
4. Vissez, par exemple, à l'extrémité du bras une pince à micro et une système de montage antichoc, afin d'y fixer votre micro.
5. Vous pouvez maintenant utiliser votre bras orientable pour microphone.

Information de connexion

Connecteurs	Polarité	Broche de sortie
Entrée MIC	Broche 1 : Terre Broche 2 : Chaud (+) Broche 3 : Froid (-)	

Caractéristiques techniques

Connexion: 5/8" vissent le fil

Roterend wapen voor studiomicrofoons

Bestnr. 30 32 88

Versie
10/07



Bedoeld gebruik

Deze praktische zwenkarm dient voor het monteren van diverse studiomicrofoons. Hij is optimaal aangepast voor gebruik in opnamestudio's. De meegeleverde XLR-kabel kan binnenin de zwenkarm worden weggevoerd.

Elk gebruik dat niet overeenstemt met hetgeen hierboven beschreven werd, is verboden. Inbreuk op het gebruik kan het product beschadigen. Niet-toegelaten omschakeling en/of wijziging van het toestel is onaanvaardbaar omwille van veiligheids- en goedkeuringsredenen.

Lees de bedieningsinstructies grondig en bewaar de bedieningsinstructies voor latere raadpleging.

Eigenschappen

- Opzetten van de lijst mogelijk
- Incl. 6 m XLR kabel

Leveringsomvang

- 6 m kabel XLR
- Schroef en klem houder
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsinstructies



Wij zijn niet verantwoordelijk voor schade aan eigendom of lichamelijke letsels indien het product verkeerd gebruikt werd op om het even welke manier of beschadigd werd door het niet naleven van deze bedieningsinstructies. De waarborg vervalt dan!

Het uitroepteken geeft belangrijke informatie aan voor deze bedieningsinstructies waaraan u zich strikt moet houden.

- Het apparaat is geen speelgoed en moet buiten het bereik van kinderen worden gehouden!
- Wanneer veilig gebruik niet langer mogelijk is, stel het apparaat dan buiten werking en voorkom dat het zomaar opnieuw kan worden ingeschakeld. Veilig werken is niet meer mogelijk wanneer:
 - het apparaat zichtbare beschadigingen vertoont,
 - het apparaat niet meer werkt,
 - het apparaat gedurende langere tijd onder ongunstige omgevingscondities is opgeslagen,
 - het apparaat tijdens transport mechanisch is beschadigd.
- Onderhoud, aanpassing of herstellingen mogen enkel uitgevoerd worden door een deskundige/bekwaam atelier.
- Indien er vragen zijn die niet beantwoord zijn in deze bedieningsinstructies, neem dan contact op met onze Technische Adviesdienst of andere deskundigen.

Montage

1. Bevestig de tafelklem aan een tafelblad o.i.d. en schroef deze vast.
2. Draai de achterste vleugelmoer los.
3. Steek de onderste helft van de zwenkarm in het bovenste gat van de klem en draai daarna de vleugelmoer weer aan.
4. Schroef op de punt van de zwenkarm bijvoorbeeld een microfoonklem of een shock-mount system (schokbestendig systeem) vast om hierin de microfoon te bevestigen.
5. De microfoon zwenkarm is nu klaar voor gebruik.

Verbindings informatie

Aansluitingen	Polariteit	Aansluitpen
MIC Input	Pen 1: aarde Pen 2: Positief (+) Pen 3: Negatief (-)	

Technische gegevens

Verbinding: 5/8" schroefdraad